

**Zmluva o poskytovaní služieb
Rádiologického komunikačného centra**

uzatvorená medzi účastníkmi:

TatraMed Software, s.r.o.

sídlo: Líščie údolie 9, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 47025328
IČ DPH: SK2023706751
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo 87304/B
zastúpená: _____
IBAN: _____

(ďalej len **Poskytovateľ a Sprostredkovateľ**)

a

Odborný liečebný ústav Paseka, príspevková organizace

sídlo: Paseka 145, 783 97 Paseka, Česká republika
IČO: 00849081
DIČ: CZ00849081
zastoupená: _____ IBA
IBAN: _____

(ďalej len **Objednávateľ a Prevádzkovateľ**)

Čl. 1

Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je zabezpečenie poskytovania služieb Rádiologického komunikačného centra ReDiMed na pracovisku Paseka 145, 783 97 Paseka, v rozsahu spolu do 50 odoslaných a prijatých vyšetrení mesačne.

Čl. 2

Povinnosti poskytovateľa

- 2.1 Poskytovateľ je povinný poskytovať Objednávateľovi predmet Zmluvy tak, aby ju mohol riadne a nerušene užívať v súlade s jeho účelom.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poruchy, ktoré bránia používaniu služieb, odstrániť v najkratšom možnom čase v pracovných dňoch od 8:00 do 16:00 vzdialeným prístupom. Podmienkou pre odstránenie hlásenej poruchy je funkčné technické vybavenie (hardware) a pripojenie do internetu, za ktoré zodpovedá Objednávateľ.
- 2.3 Zmluvné strany ustanovili pre vzájomnú komunikáciu následné kontakty:
Objednávateľ: p. _____ á
telefón: _____
e-mail: _____
Poskytovateľ: Oddelenie starostlivosti o zákazníka
telefón: _____
e-mail: _____

Čl. 3

Cena a platobné podmienky

- 3.1 Paušálna úhrada za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy činí 18 000,00 CZK bez DPH ročne.
- 3.2 Vyššie uvedené ceny sú bez dane z pridanej hodnoty (DPH). DPH se bude účtovať v súlade s platnou legislatívou. Ak je Objednávateľ medzinárodne registrovaným platcom DPH, DPH nebude účtovaná v súlade s článkom 193-196 Direktivy 2006/112/EC, inak bude pripočítaná DPH.
- 3.3 Fakturácia za poskytnutie služieb bude Poskytovateľom vyúčtovná na základe daňového dokladu (faktúry), splatného do 30 dní od jeho doručenia Objednávateľovi, a to:
- Pri mesačnej fakturácii späťne k poslednému kalendárnemu dňu príslušného mesiaca,
 - Pri ročnej fakturácii na začiatku ročného obdobia.
- 3.4 Úhrada faktúr bude Objednávateľom vykonaná bezhotovostným prevodom na bankový účet Poskytovateľa. Závazok splatnosti je splnený po pripísaní fakturovanej čiastky na účet Poskytovateľa.
- 3.5 Dodávateľ má právo upraviť výšku paušálnej úhrady vždy k 1.7. príslušného kalendárneho roka podľa HICP Eurostat – harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien eurozóny, percentuálnej zmeny za predchádzajúci kalendárny rok a to prvýkrát po roku trvania Zmluvy. Nová výška paušálnej úhrady = aktuálna výška paušálnej úhrady * (100+Δ%HICP)/100.

Čl. 4

Trvanie zmluvy

- 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.2 Táto Zmluva se uzatvára na dobu 24 mesiacov.
- 4.3 Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu jednostranne písomne vypovedať s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Túto Zmluvu je možné ukončiť taktiež písomnou dohodou zmluvných strán.

Čl. 5

Zabezpečenie ochrany osobných údajov

V súlade s Článkom 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES v platnom znení (ďalej len „Nariadenie“) sa účastníci tejto Zmluvy dohodli o poverení Sprostredkovateľa, ktorý bude spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa.

- 5.1 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sa týmto zhodli, že pri plnení predmetu tejto Zmluvy príde k spracúvaniu osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa na účely poskytovania služieb ktoré sú predmetom tejto Zmluvy. Pre účely tejto Zmluvy sa Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ dohodli, že pojmy uvedené v tejto Zmluve sa budú vykladať tak, ako ich stanovuje Nariadenie.
- 5.2 Prevádzkovateľ týmto poveruje Sprostredkovateľa spracovaním osobných údajov zamestnancov, pacientov a obchodných partnerov Prevádzkovateľa (ďalej len „dotknuté osoby“) za podmienok stanovených v tejto Zmluve. Sprostredkovateľ bude na základe tejto Zmluvy spracúvať osobné údaje dotknutých osôb za účelom uvedeným v tejto Zmluve

(predovšetkým na účely poskytovania služieb správy informačnej siete Spoločnosti a súvisiacich služieb).

5.3 Podľa bodu 5.2 tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať:

- bežné osobné údaje (napr. identifikačné a kontaktné údaje) ako aj
- osobné údaje osobitnej kategórie (napr. údaje o zdraví, atď...)

(ďalej len „osobné údaje“), ktorých spracúvanie je dôvodné na dosiahnutie účelu spracúvania v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov a to len do takej miery, aby dokázal zabezpečiť plynulý chod poskytovanej služby v zmysle tejto Zmluvy.

5.4 Prevádzkovateľ odovzdá/poskytne/sprístupní osobné údaje dotknutých osôb Sprostredkovateľovi v štruktúre a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve. V prípade prenosu osobných údajov medzi informačnými systémami je nevyhnutné osobné údaje chrániť adekvátnymi technickými prostriedkami, napr. šifrovaním komunikačného kanála alebo šifrovaním samotných prenášaných dát – SSL, IP SEC, sFTP, šifrovaním súborov na verejný kľúč prijímateľa, napr. PGP, X.509 a pod.

5.5 Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi výlučne také spracovateľské úkony, ktoré vedú k dosiahnutiu účelu spracúvania, predovšetkým sú oprávnení osobné údaje: získať, dočasne zaznamenávať a ukladať, prehliadať, upravovať, opravovať a inak využívať na dosiahnutie účelu, pričom je oprávnený spracúvať osobné údaje v elektronickej podobe, vytvárať databázy, skenovať a využívať automatizované prostriedky spracúvania ako sú vlastný softvér.

5.6 Sprostredkovateľ sa zaväzuje v súvislosti s plnením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy dodržiavať platné právne predpisy na ochranu osobných údajov - najmä Nariadenie, platný slovenský zákon o ochrane osobných údajov, podzákonné právne predpisy, odporúčania príslušných dozorných orgánov týkajúce sa ochrany osobných údajov a pod. (ďalej spolu len „platné právne predpisy na ochranu osobných údajov“), interné predpisy a opatrenia Prevádzkovateľa (s ktorými bol oboznámený) a písomné pokyny Prevádzkovateľa.

5.7 Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

5.8 Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky vhodné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov pred ich poškodením, náhodným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a pod., ako aj pred akýmikoľvek neprípustnými spôsobmi spracúvania.

5.9 Sprostredkovateľ na tento účel prijal najmä nasledovné opatrenia:

- a. pseudonymizácia, šifrovanie osobných údajov,
- b. minimalizácia údajov,
- c. poučenie osôb vykonávajúcich spracovateľské operácie,
- d. prístupová a kľúčová politika zohľadňujúca dôvernosť osobných údajov,
- e. mlčanlivosť zamestnancov,
- f. zabezpečenie trvalej dôvery, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
- g. proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
- h. proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

5.10 Sprostredkovateľ je povinný na žiadosť Prevádzkovateľa poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky aktuálne, úplne a pravdivé informácie, ktoré sú potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tejto Zmluve a/alebo v Nariadení. Prevádzkovateľ má právo si vyžiadať

vykonanie v priestoroch alebo v informačných systémoch Sprostredkovateľa audit alebo sa so Sprostredkovateľom dohodnúť o vykonaní nezávislého externého auditu, ktorého účelom je zistenie existencie a efektívnosti bezpečnostných opatrení podľa tejto Zmluvy a/alebo Nariadenia. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť audítorom Prevádzkovateľa príp. externým audítorom povereným vykonaním auditu podľa tohto bodu nevyhnutnú súčinnosť, najmä umožniť im v primeranom rozsahu a čase vstup do priestorov alebo prístup do informačných systémov Sprostredkovateľa. Audítori Prevádzkovateľa sú povinní pri výkone auditu postupovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu alebo prerušeniu prevádzky Sprostredkovateľa alebo jeho informačného systému alebo k inej škode.

5.11 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že:

- (i) bude spracúvať iba tie osobné údaje, ktoré svojím rozsahom zodpovedajú účelu ich spracovania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie, a to nie dlhšie ako je nevyhnutné na dosiahnutie účelu,
- (ii) na základe písomného pokynu Prevádzkovateľa okamžite vymaže/zlikviduje osobné údaje ktorejkoľvek dotknutej osoby/všetkých dotknutých osôb (napr. v prípade, ak dotknutá osoba odvolá súhlas na spracúvanie svojich osobných údajov; v prípade dočasného alebo trvalého obmedzenia alebo zákazu spracúvania osobných údajov nariadeného dozorným orgánom a pod.). V prípade, ak pokyn Prevádzkovateľa bude znamenať nemožnosť ďalšieho plnenia tejto Zmluvy, Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sú oprávnení od tejto Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou,
- (iii) bezodkladne, v čo najkratšom čase po tom, ako sa dozvedel o akomkoľvek porušení ochrany osobných údajov oznámi Prevádzkovateľovi takéto porušenie. Oznámenie Sprostredkovateľa musí obsahovať náležitosti stanovené v čl. 33 ods. 3 Nariadenia. Pri vyšetrovaní tohto porušenia je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o všetkých zistených skutočnostiach. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že Prevádzkovateľ nahlasuje dotknutému dozornému orgánu a príp. dotknutým osobám porušenie platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov tak, ako stanovujú platné právne predpisy na ochranu osobných údajov. Sprostredkovateľ nie je oprávnený v mene Prevádzkovateľa nahlasovať akékoľvek porušenie platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov.
- (iv) pred začatím spracúvania osobných údajov určí zodpovednú osobu a splní všetky podmienky súvisiace so zodpovednou osobou, ak je tak povinný urobiť podľa platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov,
- (v) vykoná pri spracúvaní osobných údajov všetky opatrenia podľa Článku 32 Nariadenia,
- (vi) bude pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa Článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
- (vii) bude bezodkladne informovať Prevádzkovateľa v prípade, ak akýkoľvek pokyn Prevádzkovateľa Sprostredkovateľovi ohľadne spracúvania osobných údajov porušuje platné právne predpisy na ochranu osobných údajov,
- (viii) poskytne Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť na vybavenie žiadosti dotknutej osoby zaslanej v súlade s Nariadením Prevádzkovateľovi (v súčasnosti najmä podľa kapitoly III Nariadenia) a prípadných následných opatrení. V prípade, ak dotknutá osoba zašle žiadosť priamo Sprostredkovateľovi, Sprostredkovateľ prepošle žiadosť dotknutej osoby na vybavenie Prevádzkovateľovi v čo najkratšom čase po jej prijatí, pričom Sprostredkovateľ nie je oprávnený v mene Prevádzkovateľa zodpovedať a/alebo vybaviť žiadosť dotknutej osoby,
- (ix) bezodplatne poskytne Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť na preukázanie súladu Prevádzkovateľa s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov (najmä v prípade kontroly/žiadosti dotknutého dozorného orgánu a pod.),
- (x) písomne poverí svojho zástupcu na území Slovenskej republiky, ak je povinný podľa platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov tak urobiť,

- (xi) bude viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonal v mene prevádzkovateľa v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov,
 - (xii) bude na základe žiadosti Prevádzkovateľa pomáhať Prevádzkovateľovi pri posúdení vplyvu na ochranu osobných údajov a pri predchádzajúcej konzultácii s príslušným dozorným orgánom,
 - (xiii) všetky osobné údaje vráti Prevádzkovateľovi alebo ich vymaže (vrátane všetkých existujúcich kópií), ak bol dosiahnutý účel ich spracúvania podľa tejto Zmluvy, ak platné právne predpisy nepožadujú tieto osobné údaje uchovávať a spracúvať Sprostredkovateľom po dlhšiu dobu, ako je doba nevyhnutná na dosiahnutie účelu spracúvania.
- 5.12 Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch spracovávaných na základe tejto Zmluvy a to i po ukončení ich spracúvania. Touto povinnosťou sú v rovnakom rozsahu viazané aj oprávnené osoby, ktoré vykonávajú spracúvanie osobných údajov u Sprostredkovateľa (napr. jeho zamestnanci) alebo ktoré inak prídu alebo môžu prísť u Sprostredkovateľa do styku s osobnými údajmi (hoci aj náhodne). Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť prístup k osobným údajom iba osobám, ktoré nevyhnutne potrebujú prístup k osobným údajom pre plnenie tejto Zmluvy a zabezpečiť, aby sa všetky oprávnené osoby, prostredníctvom ktorých spracúva osobné údaje na základe tejto Zmluvy písomne zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o osobných údajoch a budú spracúvať osobné údaje výlučne v súlade s touto Zmluvou, internými predpismi a opatreniami Sprostredkovateľa a písomnými pokynmi Prevádzkovateľa.
- 5.13 Sprostredkovateľ nesmie vykonať akékoľvek spracovateľské úkony s osobnými údajmi podľa tejto Zmluvy prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa. V prípade, ak Prevádzkovateľ písomný súhlas udelí, Sprostredkovateľ je povinný s ďalším sprostredkovateľom uzavrieť písomnú zmluvu, pričom v tejto zmluve musí byť ďalší sprostredkovateľ zaviazaný dodržiavať rovnaké povinnosti ochrany osobných údajov ako stanovuje táto Zmluva a platné právne predpisy na ochranu osobných údajov pre Sprostredkovateľa, a to predovšetkým vykonanie primeraných technických, organizačných a personálnych opatrení na ochranu osobných údajov a mlčanlivosť. Za ochranu osobných údajov počas ich spracúvania ďalším sprostredkovateľom zodpovedá v plnom rozsahu Sprostredkovateľ, t. j. Sprostredkovateľ v plnom rozsahu zodpovedá Prevádzkovateľovi za akékoľvek porušenie povinnosti zo strany ďalšieho sprostredkovateľa.
- 5.14 V prípade, ak je predmetom tejto Zmluvy dodanie akéhokoľvek produktu/služby/aplikácie/softvéru a/alebo hardvéru, ktorý je založený na spracúvaní osobných údajov a/alebo obsahuje/spracúva osobné údaje, Sprostredkovateľ je povinný pri navrhovaní a tvorbe takého produktu/služby/aplikácie/softvéru a/alebo hardvéru zohľadniť právo dotknutých osôb na ochranu osobných údajov, pričom Sprostredkovateľ má povinnosť náležite zhodnotiť najnovšie poznatky a dostupné technické prostriedky.
- 5.15 Vlastníkom osobných údajov dotknutých osôb Prevádzkovateľa je Prevádzkovateľ.
- 5.16 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa má za to, že Sprostredkovateľ poskytuje dostatočné záruky, najmä pokiaľ ide o odborné znalosti, spoľahlivosť a zdroje, na to, aby prijal technické, organizačné a personálne opatrenia, ktoré budú spĺňať požiadavky platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov.
- 5.17 Oprávnenie Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje podľa tejto Zmluvy trvá do ukončenia platnosti tejto Zmluvy, tým však nie je dotknutý bod 5.11 odsek (i) a bod 5.11 odsek (xiii) tejto Zmluvy (Sprostredkovateľ je povinný minimalizovať dobu spracúvania osobných údajov).
- 5.18 V prípade, ak porušením povinnosti Sprostredkovateľa týkajúcej sa ochrany osobných údajov (konaním/nekonaním alebo inak) podľa tejto Zmluvy vznikne Prevádzkovateľovi akákoľvek škoda, je Sprostredkovateľ povinný nahradiť Prevádzkovateľovi túto škodu v plnom rozsahu (vrátane sankcií a pokút udelených orgánmi dozoru Prevádzkovateľovi).

Čl. 6
Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany doplnia túto Zmluvu dodatkami v prípade zmeny údajov uvedených v tejto Zmluve, pri rozširovaní alebo úprave rozsahu poskytovaných služieb alebo pristúpení ďalších subjektov zastúpených Objednávateľom
- 6.2 Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba na základe písomných číslovaných a oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán podpísaných dodatkov k tejto Zmluve. Všetky dodatky, ktoré budú označené ako dodatky tejto Zmluvy, sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 6.3 Vo veciach výslovne neupravených touto Zmluvou sa zmluvný vzťah založený touto Zmluvou riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach. Každá zo zúčastnených strán obdrží po jednom vyhotovení.

V Bratislave,

dňa: 11.05.2023

Za Poskytovateľa:

Digitálne podpísal
11.05.2023

V Pasece

dne:05.2023

Za Objednávateľa:

Digitálne podepsal
MUDr. Z. L. ...
Datum: 2023.05.17
14:04:59 +02'00'

.....
TatraMed Software s.r.o.

.....
ředitelka